

## 1. Identificação

**Identificador do produto** SW-7 OzzyJuice® Parts/Brake Cleaning Solution

**Outros meios de identificação**

**Código interno de identificação do produto (quando existente)** 14721

**Usos recomendados** Solution for SmartWasher® parts washing systems

**Restrições recomendadas** Nenhum conhecido.

**Informações sobre o Fabricante/Importador/Fornecedor/Distribuidor**

**Manufactured or sold by:**

**Nome da empresa** ChemFree Corporation (A subsidiary of CRC Industries, Inc.)  
**Endereço** 8 Meca Way  
Norcross, GA 30093

**Telefone para contato**

**Informações gerais** 770-564-5580 (ChemFree)  
215-674-4300 (CRC)

**Fax** 770-564-5533 (ChemFree)

**24-Hour Emergency** 800-424-9300 (US)

**(CHEMTREC)** 703-527-3887 (International)

**Site** www.chemfree.com

www.crcindustries.com

## 2. Identificações de perigo

**Perigos físicos** Não classificado.

**Perigos saúde humana** Não classificado.

**Perigo ao meio ambiente** Não classificado.

**Perigos definidos pela OSHA** Não classificado.

**(Administração da Saúde e Segurança Ocupacionais dos EUA)**

**Elementos da rotulagem**

**Símbolo de perigo** Nenhum.

**Palavra de advertência** Nenhum.

**Frase de perigo** A mistura não atende aos critérios de classificação.

**Frase de precaução**

**Prevenção** Use com ventilação adequada. Observar as regras de boa higiene industrial.

**Resposta** Lavar as mãos após o manuseio.

**Armazenamento** Armazene longe de materiais incompatíveis.

**Disposição** Descartar os detritos e resíduos de acordo com as determinações das autoridades locais.

**Perigos não classificados** Nenhum conhecido.

**(HNOC - Hazard(s) not otherwise classified)**

## 3. Composição e informações sobre os ingredientes

**Misturas**

| Nome químico     | Nome comum e sinônimos | Número de registro CAS | %       |
|------------------|------------------------|------------------------|---------|
| Água             |                        | 7732-18-5              | 80 - 90 |
| Surfactant blend |                        | 68439-46-3             | 1 - 3   |

| Nome químico                 | Nome comum e sinônimos | Número de registro CAS | %     |
|------------------------------|------------------------|------------------------|-------|
| Pirofosfato de tetrapotássio |                        | 7320-34-5              | 1 - 3 |

Specific chemical identity and/or percentage of composition has been withheld as a trade secret.

#### 4. Medidas de primeiros-socorros

|  |   |
|--|---|
| <b>Inalação</b>  | Em caso de dificuldade respiratória, retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição confortável para a respiração. Chame um médico se os sintomas manifestarem-se ou persistirem. |
| <b>Contato com a pele</b>  | Enxágue a pele com água/tome uma ducha. Procure tratamento médico se ocorrer irritação e se ela persistir.  |
| <b>Contato com os olhos</b>  | Enxaguar com água. Procure tratamento médico se ocorrer irritação e se ela persistir.   |
| <b>Ingestão</b>  | Enxágue a boca. Se ocorrer a ingestão de um grande volume, ligue imediatamente para o centro de controle de intoxicação.  |
| <b>Sintomas e efeitos mais importantes; agudos ou tardios</b>                      | O contato direto com os olhos pode causar uma irritação temporária.   |
| <b>Indicação de atendimento médico e tratamento especial imediatos necessários</b> | Tratar sintomaticamente.  |
| <b>Informações gerais</b>  | Assegure que a equipe médica esteja ciente do material ou materiais envolvidos e tome precauções para se protegerem.  |

#### 5. Medidas de combate a incêndio

|  |   |
|--|---|
| <b>Meios adequados de extinção</b>                                   | Neblina de água. Espuma. Pó químico seco. Dióxido de carbono (CO2).             |
| <b>Meios inadequados de extinção</b>                                 | Nenhum conhecido.   |
| <b>Perigos específicos da substância ou mistura</b>                  | Nenhum conhecido.   |
| <b>Equipamento de proteção e precauções especiais para bombeiros</b> | Em caso de incêndio, usar proteção respiratória e roupas completas de proteção. |
| <b>Fire-fighting equipment/instructions</b>                          | Resfriar os recipientes / tanques, pulverizando-os com água.                    |
| <b>Riscos gerais de Incêndio</b>                                     | Não foi observado nenhum risco extraordinário de incêndio ou explosão.          |

#### 6. Medidas de controle para derramamento ou vazamento

|   |  |
|---|--|
| <b>Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência</b> | Mantenha afastados todos os funcionários não necessários. Use equipamento e roupas apropriadas de proteção durante a limpeza. Assegurar ventilação adequada. Para proteção pessoal consultar a seção 8 da FISPQ.   |
| <b>Métodos e materiais para a contenção e limpeza</b>                             | Derramamentos de larga proporção: Interrompa o fluxo do material, se não houver riscos. Contenha o material derramado, onde for possível. Cubra com folha de plástico para impedir a dispersão. Absorver em vermiculite, areia seca ou terra e colocar nos recipientes. Após a recuperação do produto, enxaguar a área com água.<br><br>Derramamentos de pequena proporção: Limpar com material absorvente (pano ou pedaço de lã, por exemplo). Limpe totalmente a superfície para remover contaminação residual.<br><br>Não repor a substância derramada na embalagem original para reutilização. Para descarte, consultar a seção 13 da FISPQ. |
| <b>Precauções ao meio ambiente</b>  | Evitar o descarte em drenos, em cursos d'água ou no solo.  |

#### 7. Manuseio e armazenamento

|  |   |
|--|---|
| <b>Precauções para manuseio seguro</b>   | Providenciar boa ventilação. Usar equipamento de proteção pessoal adequado. Observar as regras de boa higiene industrial. For product usage instructions, please see the product label. |
| <b>Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade</b> | Armazene em um lugar fresco, seco e protegido contra luz solar direta. Mantenha afastado de materiais incompatíveis (consulte a seção 10 da FISPQ).                                     |

## 8. Controle de exposição e proteção individual

|   |  |
|---|--|
| <b>Limites de exposição ocupacionais</b>  | Nenhum limite de exposição informado para o(s) ingrediente(s).   |
| <b>Valores-limite biológicos</b>  | Não foi observada a existência de limites de exposição biológica para o(s) ingrediente(s).   |
| <b>Medidas de controle de engenharia</b>  | Nenhuma precaução especial é necessária além das boas práticas normais de higiene. Consulte a seção 8 da FISPQ para obter mais informações sobre como obter proteção pessoal quando estiver manuseando este produto.                           |
| <b>Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual</b> |  |
| <b>Proteção ocular/facial</b>   | Utilizar óculos de segurança com protectores laterais (ou óculos completos).   |
| <b>Proteção da pele</b>   |  |
| <b>Proteção das mãos</b>  | Use luvas de proteção, se necessário.: Nitrilo. Neoprene. Borracha.  |
| <b>Outras</b>   | Use vestuário protectivo adequado.   |
| <b>Proteção respiratória</b>  | Normalmente, não é necessário equipamento pessoal protetor de respiração. Use a self-contained breathing apparatus in confined spaces and for emergencies. Air monitoring is needed to determine actual employee exposure levels.              |
| <b>Perigos térmicos</b>   | Deve-se usar roupas de proteção térmica adequadas quando necessário.   |
| <b>Considerações gerais de higiene</b>  | Sempre observe boas medidas de higiene pessoal, tais como se lavar depois de manusear o material e antes de comer, beber e / ou fumar. Lave, rotineiramente, as roupas de trabalho e os equipamentos protetores para remover os contaminantes. |

## 9. Propriedades físicas e químicas

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Aspecto</b>  |                          |
| <b>Estado físico</b>  | Líquido.                 |
| <b>Forma</b>  | Líquido.                 |
| <b>Cor</b>  | Claro.                   |
| <b>Odor</b>   | Suave.                   |
| <b>Limite de odor</b>   | Não-disponível.          |
| <b>pH</b>   | 7.3                      |
| <b>Ponto de fusão/ponto de congelamento</b>                         | -50 °C (-58 °F) estimado |
| <b>Ponto de ebulição inicial e faixa de ebulição</b>                | 100 °C (212 °F) estimado |
| <b>Ponto de fulgor</b>  | Nenhum(a)                |
| <b>Taxa de evaporação</b>   | Não-disponível.          |
| <b>Inflamabilidade (sólido; gás)</b>                                | Não-disponível.          |
| <b>Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade</b> |                          |
| <b>Limite de inflamabilidade - inferior (%)</b>                     | Não-disponível.          |
| <b>Limite superior de inflamabilidade (%)</b>                       | Não-disponível.          |
| <b>Pressão de vapor</b>   | < 0.1 mm Hg              |
| <b>Densidade de vapor</b>   | Não-disponível.          |
| <b>Densidade relativa</b>   | 1.02                     |
| <b>Solubilidade (na água)</b>                                       | Soluble.                 |
| <b>Coefficiente de partição - n-octanol/água</b>                    | Não-disponível.          |
| <b>Temperatura de autoignição</b>                                   | Não-disponível.          |
| <b>Temperatura de decomposição</b>                                  | Não-disponível.          |
| <b>Viscosity (kinematic)</b>  | Não-disponível.          |
| <b>Porcentagem de voláteis</b>                                      | 90.1 % estimado          |

## 10. Estabilidade e reatividade

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Reatividade</b> | O produto é estável e não reativo sob condições normais de uso, armazenamento e transporte. |
|--------------------|---|

|   |  |
|---|--|
| <b>Estabilidade química</b>               | O material é estável sob condições normais.    |
| <b>Possibilidade de reações perigosas</b> | Nenhuma reação perigosa, se usado normalmente. |
| <b>Condições a serem evitadas</b>         | Contato com materiais incompatíveis.           |
| <b>Materiais incompatíveis</b>            | Nenhum conhecido.                              |
| <b>Produtos perigosos da decomposição</b> | Não há produtos de decomposição perigosos.     |

## 11. Informações toxicológicas

### Informações sobre vias de exposição prováveis

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Inalação</b>             | Não existe a possibilidade de este produto causar danos quando inalado, quando usado dentro das condições normais de uso para o qual o produto foi fabricado. |
| <b>Contato com a pele</b>   | Contato prolongado com a pele pode provocar irritação temporária.   |
| <b>Contato com os olhos</b> | O contato direto com os olhos pode causar uma irritação temporária.   |
| <b>Ingestão</b>             | Não são conhecidos nem esperados danos para a saúde sob condições normais de utilização.  |

**Sintomas relacionados às características físicas, químicas e toxicológicas** O contato direto com os olhos pode causar uma irritação temporária.

### Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### Toxicidade aguda

| Produto                                       | Espécie | Resultados de testes |
|---|---------|----------------------|
| SW-7 OzzyJuice® Parts/Brake Cleaning Solution |         |                      |
| <b>Agudo</b>                                  |         |                      |
| <b>Dermal</b>                                 |         |                      |
| LD50  | Coelho  | 156229 mg/kg         |

\* Estimativas para o produto podem ser baseadas em compostos adicionais não mostrados.

|  |  |
|--|--|
| <b>Corrosão/irritação à pele</b>   | Contato prolongado com a pele pode provocar irritação temporária.  |
| <b>Lesões oculares graves/irritação ocular</b>   | O contato direto com os olhos pode causar uma irritação temporária.  |
| <b>Sensibilização respiratória</b>   | Não é um sensibilizante respiratório.  |
| <b>Sensibilização à pele</b>   | Este produto não deve causar sensibilização da pele.   |
| <b>Mutagenicidade em células germinativas</b>  | Não existem dados disponíveis que indiquem que o produto ou qualquer um de seus componentes presentes em mais que 0,1% são mutagênicos ou genotóxicos. |
| <b>Carcinogenicidade</b>   | Este produto não é considerado cancerígeno pela IARC, ACGIH, NTP ou OSHA.  |
| <b>Monografias do IARC. Avaliação geral de carcinogenicidade</b>   | Não-disponível.  |
| <b>EUA: Relatório sobre carcinogênicos do Programa Nacional de Toxicologia (NTP - National Toxicology Program)</b> | Não-disponível.  |
| <b>Toxicidade à reprodução</b>   | Este produto não deve afetar a capacidade reprodutiva ou o desenvolvimento.  |
| <b>Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição única</b>   | Não classificado.  |
| <b>Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição repetida</b>  | Não classificado.  |
| <b>Perigo por aspiração</b>  | Não é perigoso por aspiração.  |
| <b>Informações adicionais</b>  | Não se conhece efeitos negativos desse produto em seres humanos.   |

## 12. Informações ecológicas

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Ecotoxicidade</b> | O produto não é classificado como ambientalmente perigoso. Todavia, isto não exclui a possibilidade de que derramamentos de grande porte ou frequentes possam apresentar efeitos nocivos ou prejudiciais sobre o meio ambiente. |
|----------------------|---|

| Produto                                       | Espécie | Resultados de testes                                   |                          |
|---|---------|--|--------------------------|
| SW-7 OzzyJuice® Parts/Brake Cleaning Solution |         |  |                          |
| <b>Aquático</b>                               |         |  |                          |
| <i>Agudo</i>                                  |         |  |                          |
| Crustácea                                     | LC50    | Water flea (Ceriodaphnia dubia)                        | 158.8 mg/l, 48 hours     |
| Peixe   | LC50    | Peixe (Pimephales promelas)                            | 260.6 mg/l, 48 hours     |
| Componentes                                   | Espécie | Resultados de testes                                   |                          |
| Pirofosfato de tetrapotássio (CAS 7320-34-5)  |         |  |                          |
| <b>Aquático</b>                               |         |  |                          |
| <i>Agudo</i>                                  |         |  |                          |
| Crustácea                                     | EC50    | Water flea (Daphnia magna)                             | > 100 mg/l, 48 hours     |
| Peixe   | LC50    | Truta arco-íris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) | > 100 mg/l, 96 hours     |
| Surfactant blend (CAS 68439-46-3)             |         |  |                          |
| <b>Aquático</b>                               |         |  |                          |
| Crustácea                                     | EC50    | Water flea (Daphnia magna)                             | 2.9 - 8.5 mg/l, 48 hours |
| Peixe   | LC50    | Peixe (Pimephales promelas)                            | 6 - 12 mg/l, 96 hours    |

\* Estimativas para o produto podem ser baseadas em compostos adicionais não mostrados.

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>Persistência e degradabilidade</b> | Biodegradável.   |
| <b>Potencial bioacumulativo</b>       | Nenhum dado disponível.  |
| <b>Mobilidade no solo</b>             | Nenhum dado disponível.  |
| <b>Outros efeitos adversos</b>        | Nenhum outro efeito ambiental adverso (por exemplo, diminuição do ozônio, potencial de criação de ozônio fotoquímico, interrupção endócrina, potencial para aquecimento global) é esperado deste componente. |

### 13. Considerações sobre tratamento e disposição

|  |   |
|--|---|
| <b>Disposal of waste from residues / unused products</b> | This product is not a RCRA hazardous waste (See 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Empty containers may be recycled. Recolher para reciclar ou eliminar em recipientes vedados em local de eliminação de resíduos autorizado. Descarte de acordo com todas as normas aplicáveis. |
| <b>Código de resíduos perigosos</b>                      | Não regulado  |
| <b>Embalagem usada</b>                                   | Uma vez que recipientes vazios podem reter resíduos do produto, siga as advertências do rótulo, mesmo após o recipiente estar vazio. Recipientes vazios devem ser encaminhados para um local de manipulação de resíduos sólidos aprovado para reciclagem ou descarte.       |

### 14. Informações sobre transporte

|             |   |
|-------------|---|
| <b>DOT</b>  | Não estão regulamentados como produtos perigosos. |
| <b>IATA</b> | Não estão regulamentados como produtos perigosos. |
| <b>IMDG</b> | Não estão regulamentados como produtos perigosos. |

### 15. Informações sobre regulamentações

|  |   |
|--|---|
| <b>regulamentos federais dos EUA</b>   | Este produto não é reconhecido como um "químico perigoso" de acordo com o padrão de comunicações de perigo da OSHA, 29 CFR 1910.1200. |
| <b>TSCA Seção 12(b) Notificação de Exportação (Export Notification) (40 CFR 707, Subpt. D)</b>   | Não regulado  |
| <b>Notificação de liberação de emergência conforme a SARA 304</b>  | Não regulado  |
| <b>EUA - Substâncias Controladas Especificamente pela OSHA (29 CFR 1910.1001-1050)</b>   | Não listado.  |
| <b>Lei do Planejamento para Emergências e do Direito de Conhecimento pela Comunidade dos EUA (US EPCRA), SARA (Lei de Reautorização e Reforma do Superfundo) Título III, Seção 313: Substância listada</b> | Não listado.  |

**Lista de substâncias perigosas CERCLA (40 CFR 302.4):**

Não listado.

**CERCLA Hazardous Substances: Quantidade que deve ser relatada às autoridades**

Não listado.

Spills or releases resulting in the loss of any ingredient at or above its RQ require immediate notification to the National Response Center (800-424-8802) and to your Local Emergency Planning Committee.

**Lei do Ar Limpo (CAA) Seção 112, Lista dos Poluentes Atmosféricos Perigosos (HAPs)**

Não regulado

**Seção 112(a)(1), sobre fuga acidental, da Lei em matéria de Ar (Clean Air Act, CAA) dos EUA**

Não regulado

**Safe Drinking Water Act (SDWA)** Não regulado

**Administração de alimentos e drogas dos EUA (FDA)** Não regulado

**Emendas ao Superfundo e lei de reautorização de 1986 (SARA)**

**Seção 311/312** Perigo imediato - Não  
**Categorias de perigo** Delayed Hazard - Não  
 Perigo de incêndio - Não  
 Perigo de pressão - Não  
 Perigo de reactividade - Não

**SARA 302 - Substância extremamente perigosa** Não

**Regulamentações estaduais dos EUA****EUA. Substâncias Controladas da Califórnia. Departamento de Justiça da Califórnia (Seção 11100 do Código de Saúde e Segurança da Califórnia)**

Não listado.

**EUA - Massachusetts - Direito de Saber - Lista de Substâncias**

Nenhum.

**EUA - Ato de Direitos de Saber de Trabalhadores e da Comunidade de Nova Jersey**

Não listado.

**EUA - Rhode Island - Direito de Saber**

Nenhum.

**EUA. Lei do Direito de Saber dos Trabalhadores e Comunidades da Pensilvânia**

Não listado.

**EUA - Califórnia - Proposição 65**

Lei da água potável segura e do controle de tóxicos da Califórnia de 1986 (Proposta 65): Não se tem conhecimento de produtos químicos neste produto que sejam atualmente registrados como carcinogênicos ou tóxicos para a capacidade de reprodução.

**Regulamentações sobre compostos orgânicos voláteis (VOC)****EPA**

**Teor de VOC (40 CFR 51.100(s))** < 0.1 %

**Produtos para o consumidor (40 CFR 59, Subpt. C)** Not regulated

**State**

**Produtos para o consumidor** Not regulated

**VOC content (CA)** < 0.1 %

**VOC content (OTC)** < 0.1 %

**Inventários Internacionais**

| <b>País(es) ou região</b> | <b>Nome do inventário</b>                             | <b>On inventory (yes/no)*</b> |
|---------------------------|---|-------------------------------|
| Austrália                 | Inventário Australiano de Substâncias Químicas (AICS) | Sim                           |

| <b>País(es) ou região</b>   | <b>Nome do inventário</b>  | <b>On inventory (yes/no)*</b> |
|-----------------------------|--|-------------------------------|
| Canadá                      | Substâncias que podem ser usadas no mercado interno do Canadá (DSL)  | Sim                           |
| Canadá                      | Substâncias que não podem ser usadas no mercado interno do Canadá (NDSL)   | Não                           |
| China                       | Inventário de substâncias químicas existentes na China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China) | Sim                           |
| Europa                      | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)   | Sim                           |
| Europa                      | Lista europeia de substâncias químicas notificadas (ELINCS, European List of Notified Chemical Substances)         | Não                           |
| Japão                       | Inventário de substâncias químicas existentes e novas (ENCS, Existing and New Chemical Substances)                 | Sim                           |
| Coréia                      | Lista de químicos existentes (ECL, Existing Chemicals List)  | Sim                           |
| Nova Zelândia               | Inventário da Nova Zelândia  | Sim                           |
| Filipinas                   | Inventário de produtos e substâncias químicas das Filipinas (PICCS)  | Sim                           |
| Estados Unidos e Porto Rico | Toxic Substances Control Act (TSCA) Inventory  | Sim                           |

\*Um "sim" indica que todos os componentes do produto são compatíveis com o inventário dos requisitos administrados pelo(s) governo(s) do(s) país(es)

Um "Não" indica que um ou mais ingredientes do produto não estão listados ou que eles estão dispensados de constar da listagem do inventário administrado pelo(s) país(es) responsável(is).

## 16. Outras informações, incluindo a data de preparação ou da última revisão

**Data de emissão** 25-Novembro-2015

**Número de versão** 01

**Informações adicionais** Chemfree # SW-7

**Classificações HMIS®**  
 Saúde: 1  
 Inflamabilidade: 0  
 Perigo físico: 0  
 Protecção individual: B

**Classificação da NFPA**  
 Saúde: 1  
 Inflamabilidade: 0  
 Instabilidade: 0

**Classificação da NFPA**



**Cláusula de desresponsabilização**

The information contained in this document applies to this specific material as supplied. It may not be valid for this material if it is used in combination with any other materials. This information is accurate to the best of ChemFree Corporation's knowledge or obtained from sources believed by ChemFree to be accurate. Before using any product, read all warnings and directions on the label. For further clarification of any information contained on this (M)SDS consult your supervisor, a health & safety professional, or ChemFree Corporation.